

## Certifications européennes European certifications



ISO 9001



IT - 13597  
ISO 9001



EUROPEAN STANDARD



Certificazione qualità aziendale ISO 9001.2008 /  
Direttive macchine 2006/42/CE- Direttiva bassa  
tensione 2006/95/CE- Direttiva con compatibilità  
elettromagnetica (EMC) 2004/108/EC / Motori Atex  
2014/34/UE - Per progettazione e produzione su  
richiesta di motori Atex per zone 1 e 2 - zone 21 e 22.

*Certification of the company quality ISO 9001.2008 /  
Machinery directive 2006/42/EC - Low voltage directive  
(LVD) 2006/95/EC - Electromagnetic compability directive  
(EMC) 2004/108/EC / ATEX Motors - 2014/34/EU - upon  
agreement, designs und produces Atex Motors for zone 1  
and 2 - zone 21 and 22.*



*One further guarantee for our customers and an opportunity for our company to follow a path of constant improvement.*



*Product Approval Usa - Canada - Russia .  
Upon agreement as the quantities marked CSA and  
Gost, according to L 1004 Standard for Safety and CAN/  
CSA-C22.2 standard No. 100. Motors and Generators*



## Normes de référence production standard

### Standard production reference standards

Tab. 1

| Normes<br>Standards                                                     | IEC<br>(World) | CENELEC<br>(Europe) | CEI<br>(Italy)          | DIN<br>(Germany)              | BS<br>(U.K.)                  | UL*<br>(U.S.A.) | CSA*<br>(Canada) |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------|------------------|
| <b>Caractéristiques électriques</b><br><i>Electrical specifications</i> | IEC 60034-1    | HD 53.1.S2          | CEI EN 60034-1          |                               | BS EN 60034-1                 | UL 1004         | CSA C22.2 No.100 |
| <b>Degré de protection</b><br><i>Protection class</i>                   | IEC 60034-5    | EN 60034-5          | CEI EN 60034-5          | DIN EN 60529;<br>VDE 0470-1   | BS EN 60034-5<br>IEC 60034-5  | UL 1004         | CSA C22.2 No.100 |
| <b>Méthode ventilation</b><br><i>Motor ventilation system</i>           | IEC 60034-6    | EN 60034-6          |                         | DIN EN 60034-6                | BS EN. 60034-6<br>IEC 60034-6 |                 |                  |
| <b>Formes de construction</b><br><i>Configurations</i>                  | IEC 60034-7    | HD 53.7             | CEI EN 60034-7          | DIN IEC 60034-7               |                               |                 |                  |
| <b>Limites de bruit</b><br><i>Noise limits</i>                          | IEC 60034-9    |                     | CEI EN 60034-9          |                               |                               |                 |                  |
| <b>Tensions unifiées</b><br><i>Standardized voltages</i>                | IEC 60038      |                     | CEI EN 60038-6          |                               |                               | UL 1004         | CSA C22.2 No.100 |
| <b>Caractéristiques dimensionnelles</b><br><i>Sizes and dimensions</i>  | IEC 60072-1    |                     | CEI IEC 60072-1<br>ED.6 | DIN V 42673-3<br>DIN EN 50347 | BS EN 3979                    |                 |                  |
| <b>Efficacité énergétique</b><br><i>Energy efficiency</i>               | IEC 60034-30-1 |                     |                         |                               |                               |                 |                  |

\* sur demande / upon request

Tab. 2

|                        |                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ISO 9001 (2008)</b> | Modèle pour l'assurance de la qualité dans la conception, le développement, la fabrication, l'installation et l'assistance<br><i>Model for quality assurance in design, development, production, installation and servicing</i> |
| <b>UNI EN 30012</b>    | Système de confirmation métrologique d'appareils de mesure<br><i>Metrological confirmation system for measuring equipment</i>                                                                                                   |

Tab. 3

Marchio / Marking 

EUROPEAN STANDARD

|                               |                                                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2006/42/EC*</b>            | Directives machines - MD / <i>Machines directives - MD</i>                                                                |
| <b>2006/95/EC</b>             | Directive basse tension - LVD / <i>Low voltage directive - LVD</i>                                                        |
| <b>2004/108/EC</b>            | Directive compatibilité électromagnétique - EMC / <i>Electromagnetic compatibility directive - EMC</i>                    |
| <b>2005/32/EC</b>             | Directive haute efficacité / <i>Energy Efficiency Directive</i>                                                           |
| <b>ROHS 2011/65/EU</b>        | Directive sur la restriction de l'usage de substances dangereuses<br><i>Restriction of hazardous substances directive</i> |
| <b>REACH 1097/2006</b>        | Non applicable / <i>Not applicable</i>                                                                                    |
| <b>ECO-DESIGN 2009/125/CE</b> | Directive Conception éconocompatible / <i>Eco-design Directive</i>                                                        |

La classe de rendement est définie dans la norme EN 60034-30 / *Efficiency classes are is defined in the regulation EN 60034-30*

\* sur demande / upon request